

Siempre  
Contigo

# El Día

Edición  
Aniversario

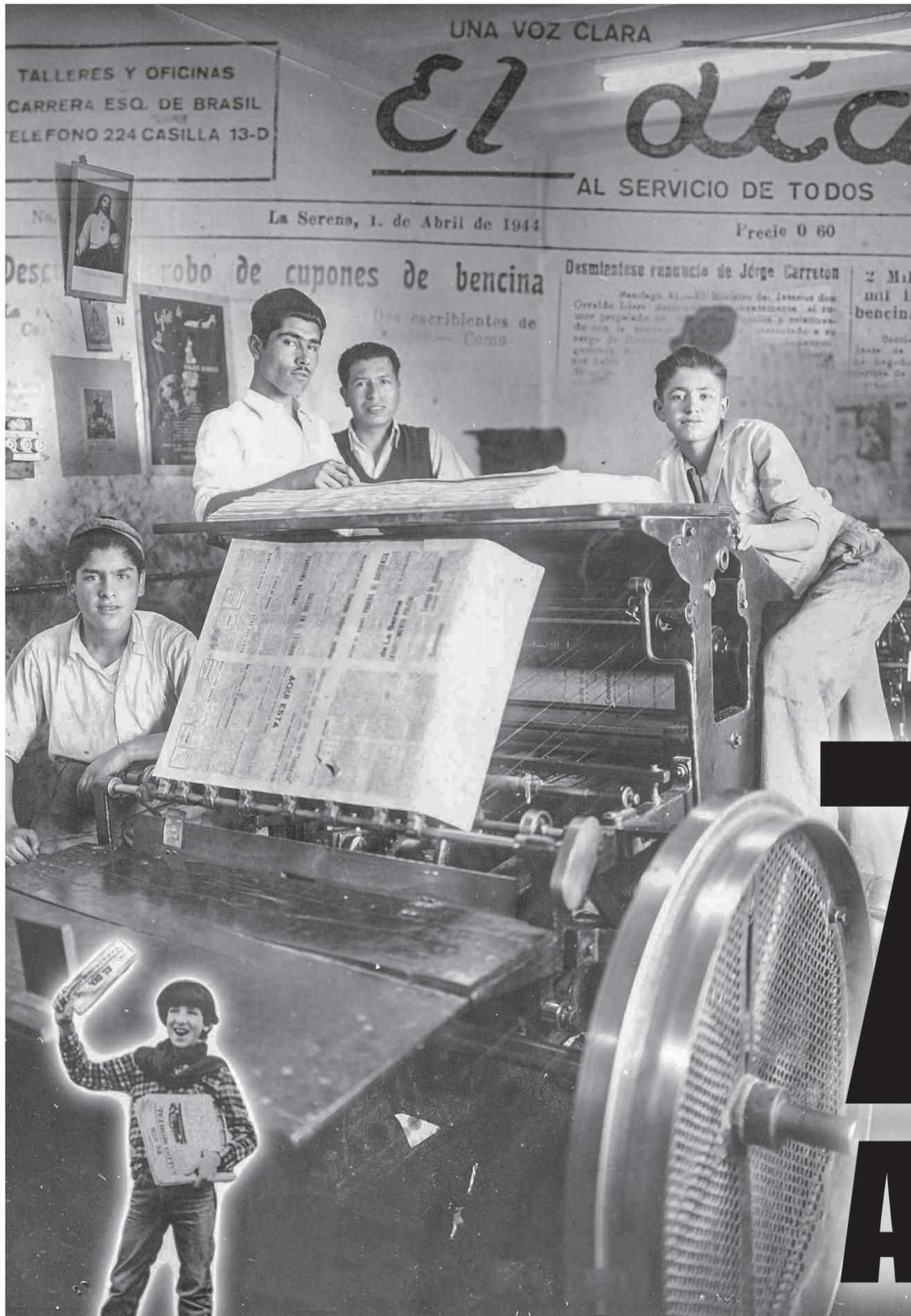
1 de abril de 1944

AÑO LXXVI -PRECIO \$500

LA SERENA - CHILE - 7 DE ABRIL DE 2019

EDICIÓN DE 16 PÁGINAS

N°27.335



Pese a los cambios de dirección, formatos, diseño, contenidos y tecnologías, el sello de El Día como medio independiente, al servicio de los lectores, en alianza con anunciantes y estrecha relación con las fuentes informativas, perdura en el tiempo.

# 75 AÑOS

Entre internet, celulares y televisores de moderna tecnología, computadoras o dispositivos que presentan la información de manera atractiva en un mundo cada vez más digital, se mantiene el periódico, producto editorial que se transforma y ajusta a los nuevos tiempos sin perder su esencia. En esos términos también se escribe la historia de diario El Día, que el pasado 1 de abril cumplió 75 años, siendo tribuna y voz de los ciudadanos en la Región de Coquimbo.

## EDITORIAL

# 75 AÑOS DE COMPROMISO INQUEBRANTABLE CON LA VERDAD

**Ricardo Puga Vergara,**  
director de Diario El Día.

**El lunes 1 de abril,  
iniciamos el año 76  
de nuestro diario,  
con una historia de  
27.336 ediciones  
impresas.**

La historia comenzó el 1 de abril de 1944, cuando el Arzobispado, con el sacerdote Pedro Vega a la cabeza, fundaron con gran esfuerzo nuestro diario, el cual contaba con solo 4 páginas y que circulaba a través de "canillitas", que los voceaban por las calles de La Serena.

Así fue cuando en 1958 nuestro padre, Antonio Puga Rodríguez, se hizo

cargo como director del medio y posteriormente como propietario de éste. Él, con el tesón que lo caracterizaba, sentía el periodismo en la sangre y lo abrazó con fuerza porque entendía su significado y derrochaba entusiasmo para sacar adelante la tarea.

Aun en la adversidad, mi padre compartió incontables horas con sus trabajadores, más allá de una jornada laboral y más allá de la noticia y su entrega oportuna.

Una vida ha pasado desde esas fechas, donde tantas autoridades, empresarios y ciudadanos han utilizado nuestras páginas para promover sus proyectos, sueños y denuncias, dar a conocer nacimientos, matrimonios y defunciones.

Sin duda, la cercanía de nuestro medio con la comunidad ha sido, es y será el principal componente para su existencia. A ello debemos agregar la independencia editorial y su firme apego a la libertad de expresión.

Otro pilar fundamental de nuestro

quehacer habitual corresponde al compromiso con el desarrollo de nuestra región de Coquimbo, que no se ha quedado en solo buenas intenciones. Sin pecar de falta de modestia, a través de nuestras páginas hemos colaborado e impulsando proyectos como el embalse Puclaro, el paso a la vecina ciudad de San Juan, la pavimentación de la ruta a Santiago, entre tantos miles de iniciativas públicas y privadas que nuestro diario ha promovido en el intento de mejorar con ello la vida de los habitantes de nuestra región.

El aniversario número 75, nos encuentra con nuevos desafíos; el 2018 no fue un buen año para la prensa nacional. Desde regiones observamos con incertidumbre cómo se cerraban emblemáticas revistas tales como Qué Pasa, Cosas y Caras, entre otras.

Detrás de esa decisión no solo está el impacto social de los despidos y poner fin a un proyecto editorial, también el peligro de que poco a poco el país se quede sin medios escritos que registren los acontecimientos ocurridos en Chile y el mundo.

Nuestro medio, como muchos otros también se ha visto afectado por la crisis de la industria, se da el paradigma que, aunque nuestra lectoría crece día a día en sus diversas plataformas, los avisadores tradicionales, de los cuales vivimos van optando por utilizar Internet para promover sus productos y servicios.

Si bien, también en las plataformas digitales vamos a la vanguardia en la región, con cerca de cuatro millones de visitas mensuales a nuestro sitio y con 111 mil seguidores por redes sociales, se hace difícil financiar una estructura informativa por esta vía, debido que son los monstruos informáticos como Google y Facebook quienes no solo nos copian nuestros contenidos, también se llevan el grueso de los recursos.

En este contexto, hay algo que es evidente: generar un contenido serio y con fuentes confiables tiene un costo.

Es por ello que, en tiempo de crisis, creemos oportuno el solicitar a las propias autoridades y empresas e

**Sin medios de comunicación serios no se podrá contrarrestar las  
informaciones incompletas o derechamente falsas.**



*Mirador del Rosario*  
ROSARIO DE PEÑUELAS COQUIMBO

EXCLUSIVOS  
MODELOS



**Sala de Ventas** Gerónimo Méndez N° 1420, El Rosario de Peñuelas, Coquimbo

51 2 278256 ☎ +56 9 50503785 info@samco.cl www.samco.cl

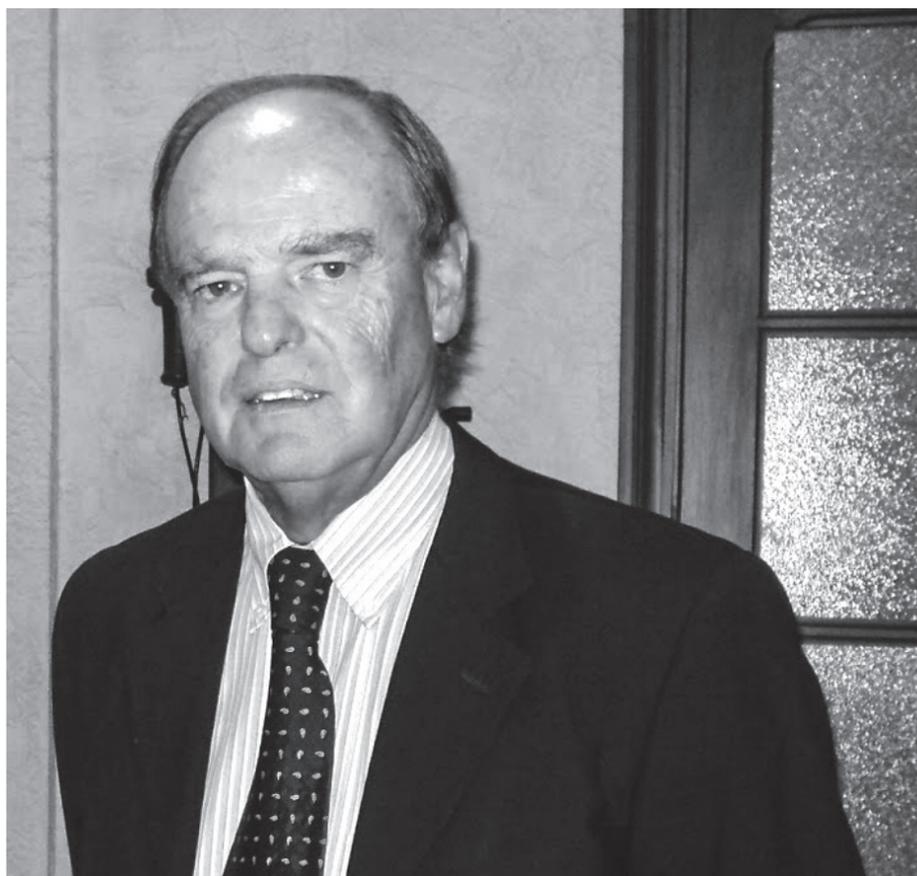
**SAMCO**  
CONSTRUCTORA

instituciones que, dejando atrás las ideologías, nos colaboren para mantener los medios tradicionales. De lo contrario, estamos condenados a vivir no solo un apogón cultural histórico, sino que arriesgamos la convivencia democrática.

La ausencia de medios de comunicación serios puede constituir la panacea para aquellos que se nutren de la corrupción y la delincuencia. Sin medios de comunicación serios no se podrá contrarrestar las informaciones incompletas o derechamente falsas que aparecen día a día en las redes sociales. Tampoco se podrá defender a aquellos que son denunciados livianamente, asesinando su imagen antes de que puedan dar su versión ante la justicia.

Por de pronto, también estamos conscientes que como empresa debemos seguir adaptándonos a los nuevos tiempos y a las tendencias actuales en plataformas informativas, porque sabemos que han cambiado los espacios donde emitir los contenidos.

Sin embargo, podemos tener la certeza y decir, sin arrogancia, que nadie nos puede quitar el derecho que, en 75 años, hemos tenido de ser protagonistas de la historia de esta región.



Hasta ahora los grandes protagonistas para la permanencia de Diario El Día durante más de siete décadas, han sido nuestros lectores que han confiado en nosotros, pero también las autoridades, empresas e instituciones,

que han entendido la importancia de contar con un medio local veraz, confiable y de una línea editorial verdaderamente independiente.

En este cumpleaños número 75, nues-

tro optimismo no decae y es así como reforzamos nuestro trabajo para cumplir con el objetivo fundamental de servir a la región de Coquimbo y a sus habitantes.

Es por esta razón que saludamos especialmente a nuestros lectores y les damos las gracias por la fidelidad hacia nuestro medio, confianza que se construye día a día a base de información seria y fiable y nos da la fuerza para proyectarnos hacia el futuro con cada vez mayor responsabilidad y empeño por trabajar para la región de Coquimbo.

**La ausencia de medios de comunicación serios puede constituir la panacea para aquellos que se nutren de la corrupción y la delincuencia.**

Terminal Puerto Coquimbo

· les desea un ·

Feliz Aniversario



de labor periodística en la difusión de las noticias más importantes de nuestra región.



Francisco Puga Medina, gerente general Diario El Día

# “SOMOS UN APORTE IMPORTANTE AL DESARROLLO REGIONAL”

Por 75 años, la Región de Coquimbo conoce y se informa de los hechos noticiosos con Diario El Día, un medio de comunicación que para Francisco Puga Medina, es parte de la historia local, el medio de mayor trayectoria en la región y que se ha transformado en un pilar fundamental en el desarrollo social y económico.

La historia comenzó el primero de abril de 1944, cuando bajo la dirección del sacerdote Pedro Vega Gutiérrez, nace Diario El Día. En ese entonces, el diario solo tenía seis páginas en formato mercurial y su eslogan era “Una voz clara al servicio de todos”. Pero es en 1959 cuando la familia Puga comienza a ser protagonista de la historia. Ese año, asume como director Antonio Puga Rodríguez.

**Para el gerente general, Diario El Día es una de las principales marcas regionales que ha contribuido a través de sus páginas al crecimiento económico y social de la Región de Coquimbo. En la actualidad, la empresa periodística se enfrenta a nuevos desafíos para los cuales, Francisco Puga asegura están preparados para enfrentar con éxito.**

#### INNOVACIÓN

Nuestra empresa siempre ha estado a la vanguardia en la innovación y en la búsqueda de la diversificación

del negocio. Este es un sello de Diario El Día, señala el gerente, ya que desde sus inicios este medio ha sabido enfrentarse a los cambios y nuevos




**COLEGIO SANTA FAMILIA**  
PADRE GUILLERMO STEENHOF  
*"Formar, educar y crecer con activa participación de la familia"*




Corporación Educacional San Guillermo y toda la comunidad educativa del Colegio Santa Familia, saluda a Diario El Día al conmemorar sus 75 años de su fundación.

**Eduardo Mallea 601 - Sindempart - Coquimbo**

Fonos 2 266516 - 2 264609 / e-mail: santafamilia@terra.cl / www. colegiosantafamilia.cl



FELICIDADES DIARIO EL DÍA, EN SU 75° ANIVERSARIO



**UCN**  
EDUCACIÓN.  
SUPERIOR.



6 Años  
Acreditada  
Desde: Noviembre 2016  
Hasta: Noviembre 2022

• Gestión Institucional  
• Docencia de Pregrado  
• Docencia de Postgrado  
• Investigación  
• Vinculación con el Medio



ANTOFAGASTA - COQUIMBO - SAN PEDRO DE ATACAMA - SANTIAGO

desafíos, especialmente en el uso de tecnologías en su producción.

Así por ejemplo, a finales de la década del 70 modificó su tamaño de mercurial a tabloide y aumentó el número de páginas. A comienzos de la década del 90 las páginas de El Día contenían colores, en 1994 incorporó la informática y se concretó el cambio a su actual edificio en calle Brasil 431.

Con su propia imprenta, hoy cuenta con diversas plataformas para la entrega de la información, tales como su página web y radios digitales, que se suman a la edición impresa. Pero esto no significa que los desafíos se detengan, pues como señala Francisco Puga, “en un mundo dominado por la tecnología y la inmediatez siempre se debe estar preparado”.

El gerente agrega que “el mayor desafío va por la innovación. Los diarios son estructuras grandes, donde trabaja mucha gente, profesionales muy diversos; desde periodistas que son el pilar fundamental hasta el área de

fotografía, el área comercial, distribución. Entonces hoy, los medios debemos ver cómo vamos diversificando el negocio, usando todas nuestras ventajas competitivas”.

En este ámbito, claramente el punto diferenciador en nuestro medio es el contenido, el tratamiento de la noticia y la forma en que diario El Día se conecta con la audiencia. En la actualidad, el lector ya no se conforma con solo leer la ocurrencia de un hecho, busca un periodismo fiscalizador, tanto de autoridades como empresas, que el medio cumpla ese rol “de contraparte en lo que se denomina una democracia sana y un ente que regula los mercados, en el sentido que al informar conectas con la noticia real”, agrega.

Y es ahí el papel protagónico que cumple la prensa escrita, ya que ayudan a articular la agenda de las sociedades en su conjunto.

“Para nosotros, el contenido local es nuestra ventaja competitiva. Hoy día

contamos con más de 20 periodistas que están cubriendo todos los escenarios de la región, como las diversas provincias, incluyendo el diario El Ovallino que también es un importante pilar informativo en la provincia del Limarí. Hoy día somos parte de la pauta noticiosa y el rol del diario en los 75 años ha sido poner la agenda y en ese sentido somos un aporte importante al desarrollo regional”, añade Puga.

#### ENFRENTAR LOS CAMBIOS

Con el paso del tiempo, la prensa escrita a nivel mundial presenta baja de lectores y muchos medios han desaparecido dando paso a nuevos formatos como páginas web; portales donde el lector puede informarse de manera rápida y de diversas maneras, interactuando con el medio.

“Las cifras dicen que de 10 lectores de diarios locales y nacionales, 7 leen El Día y ese es un valor que debemos cuidar. En este recorrido de 75 años yo creo que se ha logrado eso. Hoy debemos adaptarnos a los cambios, por

ejemplo, ya se habla de la generación Z que no lee diarios en papel, pero sí en digital y al avisador le interesa estar en todas las plataformas”.

Por ello, señala el gerente general de diario El Día, es necesario entender cómo se comportan los lectores para entregar la información de la forma en que ellos requieran. Así, desde hace algunos años se construyó la página web [www.diarioeldia.cl](http://www.diarioeldia.cl), creando nuevas audiencias, posicionando aún más la marca El Día en la región, el país y el mundo.

De esta manera, según cifras certificadas, cada mes el portal alcanza 3 millones de visitas promedio y el diario impreso no pierde fuerza, alcanzando 57 mil lectores diariamente, lo cual implica también nuevos desafíos y abrir nuevas puertas.

“Con estas cifras, diario El Día es quien más ha marcado la pauta en captar lectores tanto virtuales como de papel. El enfoque va por ese lado, dejar abierta nuestra edición también para que nues-

**“Las cifras dicen que de 10 lectores de diarios locales y nacionales, 7 leen El Día”.**

**¡FELIZ ANIVERSARIO!**

UNIMARC, EL SUPERMERCADO DE CHILE,  
SALUDA A DIARIO "EL DÍA" EN SU 75º ANIVERSARIO.

**UNIMARC**  
EL SUPERMERCADO DE CHILE

tros lectores nos puedan leer en todas partes, no sólo en la región, sino que a nivel nacional e internacional”.

Una importante noticia, ya que prontamente la edición impresa de El Día estará disponible en la página web de manera completamente gratuita. Además, tal como lo indica el gerente, la empresa no debe enfocarse solo en un formato, sino que diversificarse, así desde el 1 de abril de 2019, se incorporaron dos radios digitales, “El Día Radio” ([www.radioeldia.cl](http://www.radioeldia.cl)) que transmite por streaming en la fanpage del mismo diario el programa deportivo Gol Gol Golazo y dos informativos a las 13:00 y 17:00 horas. A esta se suma “Radio Mistral” ([www.radiomistral.cl](http://www.radiomistral.cl)) que apunta a un auditor adulto joven que busca la mejor música.

Existe contacto directo de nuestro medio de comunicación en redes sociales, especialmente Facebook, que ha permitido interactuar con el lector a través de miles de visitas, comentarios y compartidos convirtiéndolo en un nuevo portavoz de lo que sucede en las calles.

“El diario tiene que crecer con la gente y nuestro slogan “Siempre Contigo” busca eso, acompañar a todos los lectores en este camino a recorrer por una prensa sana e independiente”, añade el

gerente.

#### APORTE AL DESARROLLO REGIONAL

Para Francisco Puga, otro sello de la marca El Día es su contacto directo con la comunidad y participación activa en el desarrollo económico y social de la región. Esto porque las páginas del diario son una plataforma para emprendimientos, proyectos o pequeñas ideas que se han convertido en importantes negocios generando empleos y crecimiento. A la vez, son el portavoz de importantes iniciativas gubernamentales o municipales que buscan convertir a la región en líder a nivel nacional.

Por más de 40 años, la empresa periodística es parte de la Corporación Industrial para el Desarrollo de la Región (CIDERE), que agrupa a las 100 empresas más importantes en el desarrollo económico local. A través de ella, participan activamente en la Corporación Regional de Desarrollo Productivo y en la SOFOEA. Por otro lado, integran destacadas fundaciones enfocadas en potenciar a la Región de Coquimbo en el ámbito económico, cultural y social.

Para seguir creciendo y aportando al desarrollo, el año 2018 se creó también la agencia M+D que según relata Fran-



cisco Puga “partió de un sueño, ya que tenemos mucha experiencia en nuestro rol publicitario y contamos con ejecutivos de muy buena calidad”.

De esta manera, la nueva agencia dedicada al marketing, comunicaciones, diseño y medios digitales se ha convertido en intermediario para que importantes empresas inmobiliarias, instituciones educacionales, compañías mineras y privados, puedan estar en contacto con sus clientes, dar a conocer sus proyectos y establecer alianzas. Se suma también la producción de eventos, como la Feria Horeca, una destacada plataforma para los emprendimientos locales en el ámbito de la hotelería

y gastronomía.

“La agencia es un ente donde los profesionales locales se integran también, ya que llegamos a distintas áreas como informática, el área periodística, publicitaria o diseño. Es una agencia que tiene mucho valor y así lo han confiado nuestros clientes”, señala el gerente comercial.

Tras 75 años como protagonista de la historia local y destacado a nivel nacional por su trayectoria entre los medios regionales, diario El Día seguirá creciendo y proyectando nuevas metas, sin perder el sello que lo caracteriza y esa complicidad con sus lectores.



Centro de Formación Técnica  
**JUAN BOHON**  
más de 35 años formando **TÉCNICOS DE CALIDAD**

Saludamos a **diario El Día** en un nuevo aniversario, trabajando a diario y manteniendo informada a la comunidad local y regional

[www.juanbohon.cl](http://www.juanbohon.cl)  
☎ 512 215 303





[www.serenagolf.cl](http://www.serenagolf.cl)

# Vivir y descansar todo el año

Un afectuoso saludo a los trabajadores, y gerencia de diario El Día al cumplir un nuevo aniversario.



**SERENAGOLF**  
TU DESTINO POR NATURALEZA



## “LA GENTE SE SIENTE IDENTIFICADA CON LA MARCA DIARIO EL DÍA Y ESO ES PODEROSO”

**F**ue en los primeros años de la década del sesenta que el periodista Rubén Aguilera escribió sus primeras crónicas para diario El Día. Amante de la radio, inició su vida de reportero en Radio Riquelme y otras radioemisoras locales, pero un día fue llamado a realizar un reemplazo como corresponsal de Coquimbo para este medio, enviando inmediatamente a cubrir un homicidio.

“Yo fui a cubrir la noticia y pienso que salí de los esquemas que tenía el diario, hasta ese entonces, de noticias cortas. Yo hice un reportaje, fui al lugar donde había sido asesinado, conversé con personas que estaban en el entorno que podían ser testigos e hice una crónica que me dio para dos páginas, lo que en ese entonces era muchísimo, porque teníamos el formato mercurial”, recuerda Aguilera.

### UNA HISTORIA LIGADA AL DÍA

El ex editor y actual colaborador de El Día, relata que en la mañana siguiente su reportaje salió publicado y el director lo llamó a su ofici-

na. Asustado pensando en algún error cometido, se dirigió nervioso hasta la oficina, pero tras la reunión solo había felicidad, “me dice ‘me gustó mucho su nota’ y que quería contratarme. Desde Coquimbo me vine a La Serena y estuve varios años ejerciendo como periodista. Tiempos difíciles del diario, crisis económicas de por medio que se superaban y se volvía a caer. Hasta que paulatinamente se fue recuperando y El Día retomó su nivel, porque esto es como la vida, con momentos buenos y malos”, agrega.

Por varios años trabajó en nuestro medio comenzando en el área policial y luego en la sección de economía. Paralelamente enviaba notas a La Tercera y “en el año 75 ocurrió un choque entre un camión y un auto frente a Sindempart. Yo hice la nota y la mande a Santiago con fotos que me conseguí. Al día siguiente me llama el jefe de corresponsales del diario La Tercera y me dice que va viajando a Coquimbo a conversar conmigo, porque querían que me quedara trabajando con ellos”.

Fue ahí cuando dejó Diario El Día y comenzó labores como corresponsal para la Tercera en una oficina ubicada en Eduardo de La Barra. Pasaron los años y la oficina cerró, Aguilera siguió trabajando en diversos medios en otras ciudades y a mediados de los años ochenta, con Antonio Puga como director, un colega que lo conocía fue intermediario para que regresara a El Día.

“Volví a trabajar en economía, hacíamos reportajes de todas las empresas. Era una página parecida a lo de hoy. Después que falleció don Antonio

## FELICITACIONES POR SU TRAYECTORIA

Enjoy Coquimbo le envía con mucho afecto nuestras sinceras felicitaciones por su aniversario número 75 al gran equipo del Diario El Día, que siempre elabora con profesionalismo y entrega este medio de comunicación.



llegó Jorge Barraza como director, yo lo conocía de mis inicios en el diario, me puso de jefe de informaciones aproximadamente en el año 1998”, rememora Aguilera.

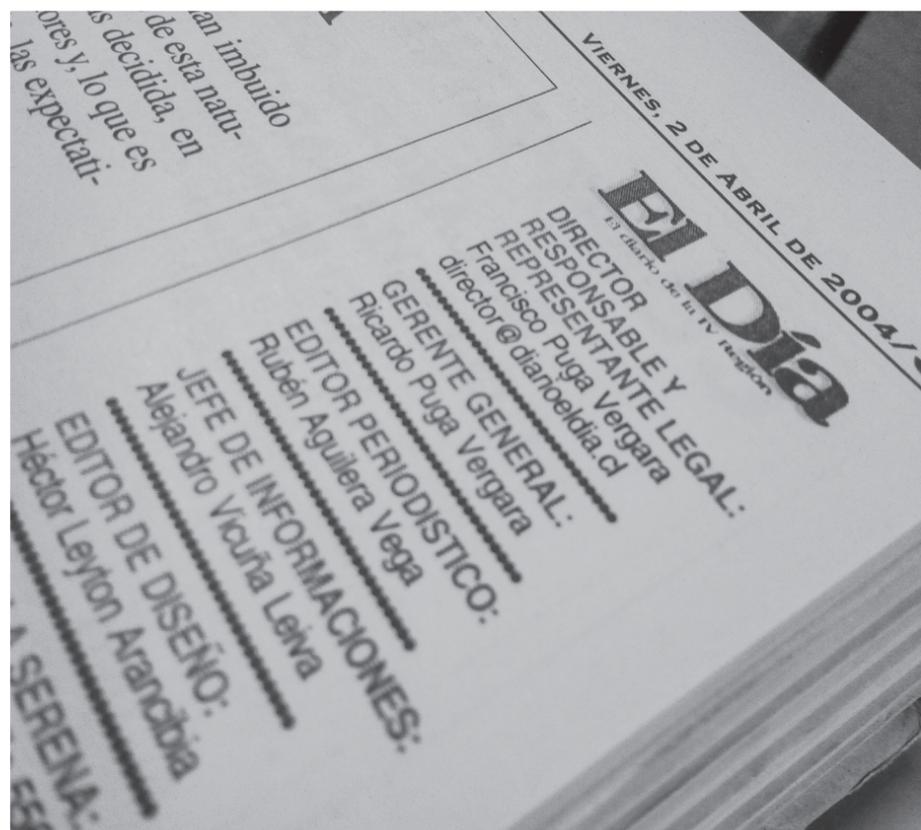
#### UNA PRENSA VERAZ Y DE CALIDAD

Al asumir la dirección del diario Francisco Puga, hijo de Antonio Puga, Rubén Aguilera fue designado como editor, labor que cumplió por 12 años y que hasta hoy lo mantiene ligado al diario. “Siento un profundo afecto, porque es un medio que tiene la particularidad de incorporar la tecnología en la información y producción, que es la base fundamental en el desarrollo futuro de los medios de comunicación”.

Uso de nuevas herramientas que son vitales. Aguilera recuerda que al comenzar a trabajar en El Día, no existían páginas a colores y solo el día domingo la portada se imprimía a color. Para ello se debía dejar la portada lista el día jueves y enviarla a Santiago para ser procesada y reenviada a La Serena. Diferente a lo que ocurre en la actualidad donde solo en pocos segundos una portada queda completamente lista para el día siguiente.

“Valoro mucho esos cambios implementados por el diario que no se ha quedado atrás en la información y en su proceso. Por eso estas plataformas que tenemos ahora, como la página web, son una demostración que las directrices de la empresa han tenido la visión futurista de ir enfrentando situaciones y es un mérito en estos 75 años. La gente se siente identificada con la marca Diario El Día y eso es poderoso”.

Cambios a los que se enfrentan los medios escritos, como lo ha hecho El Día, ante una sociedad cada día más conectada y que busca otras plataformas para estar informadas, directas, con diversos formatos y a sólo un click. Aun así, Rubén Aguilera que ha sido un testigo de los cambios y como los medios y los profesionales han debido adaptarse a estos nuevos tiempos, cree que la prensa escrita no desaparecerá, pero debe buscar nuevos rumbos y desafíos.



“El diario impreso no se va a extinguir tan fácilmente, tiene para mucho en la medida que el periodismo asuma un papel mucho más riguroso en cuanto a calidad y fortaleciendo la credibilidad, que es uno de los factores determinantes en la permanencia que es otro de los sellos de Diario El Día en estos 75 años como medio líder de la región, la credibilidad es una marca de nuestro medio”, añade el ex editor.

**CChC La Serena, saluda a Diario El Día en sus 75 años al servicio de la comunidad, informando a diario el quehacer noticioso regional**

CONSTRUIR CHILE  
ES OBRA DE TODOS

**CChC**  
CAMARA CHILENA DE LA CONSTRUCCION

LIVING | DORMITORIOS | BAR  
COMEDOR | SITIALES | MURALES

Como cada mañana, desde 1944,  
El Día comienza informando.  
**FELIZ ANIVERSARIO**

FÁBRICA DE MUEBLES  
**LA ALPINA**  
DESDE 1952

@mueblerialalpina amaddadiseno

Sala de Venta Amunátegui 396 - Fonos (51) 2 211165 - (51)2 210106 www.muebleslaalpina.cl

Para Aguilera la prensa escrita es la que se hace cargo de llevar al lector “los entretelones” de cada hecho noticioso, por muy escueto que este sea. Agrega que el profesional de las comunicaciones debe dejar atrás el uso de comunicados y “el periodismo de manada” con muchos medios cubriendo el mismo tema o publicando solo lo que a las instituciones, servicios o empresas les interesa. Los medios escritos deben levantar sus propios temas y el periodista tiene la posibilidad de buscar e interpretar las diversas aristas de un hecho que demanda el lector.

“El sello de la prensa escrita debe ser buscar la calidad y excelencia informativa. La idea es captar a quien nos lee, porque muchas veces solo se leen los títulos y es muy raro que te detengas a leer una noticia completa. Es lo mismo en internet que siempre es breve, a excepción de algunos medios que realizan trabajos y reportajes de investigación importantes y esa es la senda que se debe seguir”.

Por más de cincuenta años trabajando en las comunicaciones y gran parte de ellos en el diario, Rubén Aguilera ya es parte de la historia de nuestro medio, siendo protagonista en el posicionamiento y liderazgo que por 75 años mantiene El Día a nivel regional.



*isa*

INTERCHILE

# La transformación energética de Chile está a punto de conectar...

ISA Interchile está próxima a completar la puesta en operación del último tramo de la línea de transmisión Cardones – Polpaico, que permitirá alcanzar la interconexión eléctrica de Chile a total capacidad, habilitando el ingreso masivo de fuentes de energías renovables desde el norte del país y el cierre progresivo de centrales a carbón.

Avancemos juntos hacia un futuro energético sostenible y sigamos generando CONEXIONES QUE INSPIRAN.



Canillita Manuel Díaz

# UN TESTIGO PRIVILEGIADO DE LA HISTORIA REGIONAL A TRAVÉS DE LOS DIARIOS



**Adriana Muñoz D'Albora**

Senadora, representante de la región de Coquimbo

En la celebración de los 75 años de El Día, envió un cariñoso saludo al director de este diario Ricardo Puga Vergara y a todo el equipo humano que integra este destacado medio de comunicación regional. Deseo expresar mi reconocimiento a la labor informativa, transparente y dedicada que diariamente realizan, contribuyendo al desarrollo de nuestra región.

**Feliz Aniversario!!!**



Descubre en AIEP todas las oportunidades que tienes para estudiar



- NEGOCIOS
- ESTÉTICA INTEGRAL,
- DESARROLLO SOCIAL
- CONSTRUCCIÓN E INGENIERÍA
- SALUD

**Saludamos a Diario El Día en sus 75 años.**

 [fb.com/admision.aiep](https://fb.com/admision.aiep)

 [twitter.com/AIEP](https://twitter.com/AIEP)



**D**urante la primera mitad del siglo XX, era muy común ver a niños y adolescentes que gastaban las suelas de sus zapatos caminando por las calles de las ciudades latinoamericanas vendiendo y voceando periódicos o revistas.

Eran los llamados “canillitas,” término acuñado en Argentina en los años '30, luego que se hiciera muy popular la obra teatral del mismo nombre, que relataba las peripecias de un niño que vendía periódicos en las calles vestido con un pantalón que con el tiempo le quedó chico y dejaba ver sus canillas.

La región de Coquimbo y el diario El Día no fueron ajenos a esta tendencia y son decenas de hombres y mujeres que ejercen hasta hoy esta importante labor para el desarrollo de las comunicaciones.

Uno de ellos es Manuel Díaz. Hoy con 72 años es dueño de un kiosco de diarios y revistas en La Recova. A la fecha lleva casi 65 años ligado a la venta de periódicos y dio sus primeros pasos como canillita.

Al oficio llegó por casualidad y curiosidad. A los 8 años de edad, Manuel Díaz salía detrás de su abuelo, suplentero que recorría toda La Serena

## **Manuel Díaz comenzó a trabajar como “canillita” a los 8 años, en 1954 y en 1963, cuando se instaló en un punto fijo en el antiguo abrevadero de caballos en La Recova. Desde 2014, cuenta con su propio kiosco fijo y heredó el amor por el oficio de la venta de periódicos y revistas a uno de sus hijos.**

vendiendo periódicos.

“En esa época no podía ir a la escuela, porque no teníamos recursos. Yo quería acompañarlo a vender, pero él me decía que no, porque era muy chico. Un día me escapé detrás de él, para mirarlo cómo trabajaba, como tiraba los diarios bajo las puertas y me gustó su trabajo,” relata Manuel.

En aquellos años, Diario El Día ya era el medio más vendido en la región y otros de los más populares eran las revistas “Confidencias” y “Rosita”.

La primera ruta que Manuel cubrió era el sector poniente de la Avenida Francisco de Aguirre y el pasaje Tomás Whittle, hasta llegar al Faro

Monumental. Todos los días, luego de pasar por dicha ruta, regresaba al sector de La Recova y su antigua fuente donde bebían agua los caballos.

Manuel tenía un estilo particular, que lo hacía único al momento de vender diarios. Para él, diferenciarse al momento de ofrecer el periódico fue un atributo fundamental y es por ello que, en lugar de decir que vendía el Diario El Día o cualquier otro medio, gritaba el titular para así, atraer a sus clientes a comprar el periódico.

“Me gustaba gritar el titular, porque así le informaba algo a la gente, para que me compraran,” cuenta Díaz, quien recuerda que también era conocido por silbar y cantar mientras ven-

día el diario.

**UNA VIDA DEDICADO AL OFICIO** Manuel comenzó a trabajar como “canillita” a temprana edad, en 1954 y en 1963, se instaló en un punto fijo en el antiguo abrevadero de caballos en La Recova, lugar en el que vendió diarios por casi 16 años.

En aquel lugar, improvisaba su puesto con cajas que los mismos locatarios del mercado le entregaban: “eran cajas de cartón grueso. En esa época se vendía el jabón Gringo y los locatarios me pasaban cajas para que yo me instalara ahí. Ponía los diarios encima de las cajas, para no tener que agacharme a recogerlos y después los guardaba ahí mismo para salir a vender”.

Luego de cubrir la ruta de la Avenida Francisco de Aguirre, poco a poco, Manuel fue ampliando sus recorridos y fue así como se hizo de clientes fieles en sectores como las poblaciones Romeral, Empleados Particulares o la calle Juan Antonio Ríos.

Locales populares del centro serense de aquella época, como “Nuria”, “Premier”, “Cafetal” o la fuente de soda “Oriente” pasaron a formar parte de la rutina diaria de Manuel, quien allí consolidó una clientela, vendiendo



## **Un brindis por un nuevo aniversario**

Con la energía del sol, la pasión de nuestra gente y la dulzura del fruto de nuestros valles la familia de Cooperativa Capel saluda a diario El Día en su 75° aniversario.

Desde 1938 haciendo el pisco de los chilenos.



Cooperativa Capel  
FRUTO DE PERSONAS

el matutino (El Día), el vespertino (El Serenense) y revistas como "Vea", "El Peneca" o "Topaze".

#### TESTIGO PRIVILEGIADO DE LA HISTORIA

En su trato diario con miles de lectores serenenses a lo largo de los años, Manuel ha sido testigo privilegiado de cómo los medios de comunicación y sus audiencias han cambiado. Diario El Día no es la excepción. "Antes vendía entre 400 y 500 diarios al día y ahora se venden entre 50 y 60. En esa época ni siquiera había radios, en cambio ahora la gente escucha la radio, lee en Internet, por eso ha bajado mucho la venta".

Manuel recuerda que había épocas o acontecimientos en los que las ventas de diarios tenían un súbito aumento. Era típico que cada 26 de agosto, para el aniversario de La Serena, se vendieran muchos diarios, al igual que cada domingo o lunes posterior a un partido de Club Deportes La Serena.

En su trayectoria de casi 65 años vendiendo periódicos y revistas, Manuel ha construido una base de fieles "caseros", muchos de los cuales ya han fallecido, pero aún cuenta con una clientela fiel, que día a día pasa por su kiosco a comprar el diario.

"Cuando ganaba Deportes La Serena se vendían más diarios", relata Díaz, quien agrega que el día en que más ventas tenía

era el lunes, sobre todo por el deporte, de la misma manera en que el sábado y el domingo.

#### HERENCIA E HISTORIA

Así como Manuel aprendió y heredó el oficio de canillita de su abuelo, también sus hijos siguieron su legado. Su hijo José Díaz, de 52 años de edad, es dueño del tradicional kiosco ubicado en calle Domeyko con Balmaceda, en La Serena y en algún momento, su hija mayor también mostró interés por seguir sus pasos, pero la vida la llevó a dedicarse a otras cosas.

Muchos cambios han tenido los medios de comunicación impresos y para Manuel, lo que más le ha llamado la atención es la disminución en las ventas y en la extensión y el tamaño del periódico.

La dedicación y el amor por el oficio es lo que caracteriza a este hombre que, a sus 72 años, sigue trabajando de lunes a domingo, ofreciendo a los transeúntes del centro de la ciudad periódicos y revistas.

"Trabajo todos los días, es muy difícil que no venga a trabajar, porque no puedo, ya que la clientela se me va. Los fines de semana son más especiales, porque el sábado y domingo uno vende cualquier cantidad de periódicos y el que más se vende es Diario El Día, porque la gente encuentra avisos económicos y noticias importantes", concluye Manuel.



**Felicitaciones por su valioso aporte al quehacer y desarrollo de la Región de Coquimbo.**

Napoleón Eventos, saluda a sus directivos y trabajadores de Diario El Día en su aniversario N° 75.

EST. 1993  
  
**NAPOLEÓN**  
 SERVICIOS GASTRONÓMICOS

**SALUDAMOS A  
 NUESTROS AMIGOS  
 DEL DIARIO EL DÍA  
 EN ESTE NUEVO  
 ANIVERSARIO**

**paseo**  
 BALMACEDA

Adaptación a las nuevas tecnologías de impresión

# UNA EVOLUCIÓN CONSTANTE EN LA PRODUCCIÓN DE NUESTRO DIARIO

Desde las antiguas linotipias de los años 50, pasando por las enormes prensas utilizadas durante gran parte de la segunda mitad del siglo XX, hasta los eficientes sistemas de diagramación, montaje, impresión y empalmado de las ediciones que se producen día a día en el Centro Impresor de nuestro medio. Cambios han sido muchos y El Día se ha caracterizado por una mejora continua en sus procesos productivos.

Si en los años '60, la portada del día domingo era la única página que se imprimía con colores y para ello, debía ser diseñada y editada el día miércoles y enviada a talleres en Santiago, en la actualidad, la mayoría de los procesos son totalmente automatizados y no demoran más que unos minutos.

Sin embargo, el talento, la habilidad y la dedicación de periodistas, editores, fotógrafos, diseñadores, diagramadores, impresores, ejecutivos y distribuidores son irremplazables y constituyen parte fundamental del trabajo que hace que, día a día, nuestro diario llegue a sus manos.

El Día se ha mantenido a la vanguardia en los procesos que permiten contar con el diario impreso de manera cada vez más rápida y eficiente, para cumplir con el objetivo esencial de llegar a las manos de nuestros lectores oportunamente.

## UNA NUEVA IMAGEN, UN MEJOR CONTENIDO

La apuesta de Diario El Día por entregar un medio de mejor calidad, se traduce también en una constante búsqueda de fórmulas para facilitar a nuestro público la lectura y comprensión de la información.

Asimismo, se reforzó la identidad corporativa, entregando más espacio a nuestro logo y a los colores corporativos que han caracterizado a El Día.

Durante este mes de aniversario, en las portadas se reemplazará el tradicional logo cuadrado de nuestro medio, por un logo rectangular a lo ancho de la página. Este logo horizontal de portada se seguirá usando solo los días domingo.

Asimismo, en la portada se refuerza la presencia del azul, color corporativo del diario y los epígrafes se destacarán con los colores primarios, cian y magenta.

Por otro lado, en el interior del diario también se eliminaron colores en las tipografías de títulos, bajadas y epígrafes,

en este caso solo se dejaron viñetas con los colores de inicio de sección.

Respecto de la jerarquización de las notas, en cabeceras, secundarias y breves, esta se mantiene inalterada.

**Muchas cosas han cambiado en nuestros 75 años y una de las más significativas, es la evolución en los procesos de producción de la edición impresa de El Día.**



**DERCOcenter**

**VALENTINI**



**CHANGAN**  
Driving Forward With You

NUEVO **CS55**

VIVIRLO TE HACE BIEN

A PARTIR DE

**\$8.990.000**

BONO MARCA: \$1.000.000 • FINANCIAMIENTO: \$600.000

**EQUIPAMIENTO**

Llantas de aleación bitono de 18"

Pantalla Touch 8" con cámara de retroceso

Volante en ecocuero multifunción

**SEGURIDAD**

Frenos con ABS, distribución electrónica y asistencia de frenado (EBD-BA)

Sistema de control de estabilidad y tracción (ESP-TCS)

Sistema de control de partida en pendiente y descenso (HHC-HDC)

**MOTORIZACIÓN**

Motor Bluecore 1.5L turbo

DOHC 16V y 4 cilindros - DVVT 154 HP y 225 NM

Gasolina 93 Octanos

CIUDAD 9,4 MIXTO 12,5 KM/L\*

DESCÚBRELO EN CHANGAN.CL

En fotografía modelo CS55 comfort. Precio modelo CS55 Comfort MT \$8.990.000 incluye bono marca \$1.000.000 y bono financiamiento \$600.000. CS55 Luxury MT \$10.190.000 incluye bono marca \$1.000.000 y bono financiamiento \$600.000. Financiamiento intermediado a través de Amicar previo a aprobación y evaluación de antecedentes comerciales. Para más información, consulte a ejecutivo Amicar en el punto de venta. Precios incluyen IVA, Bono marca y Bono Financiamiento Amicar. Precios no incluyen fletes. Descuentos y bonos no aplican en Zona Franca. Precios válidos a la fecha de publicación. \*Consumo Vehicular de Ciudad, valor obtenido en mediciones de laboratorio según ciclo de ensayo de la Comunidad Europea, homologadas en el MTT, más información en [www.consumovehicular.cl](http://www.consumovehicular.cl) - Precio válido a la fecha de publicación.



USA Y RECOMIENDA  
**LUBRITEX**



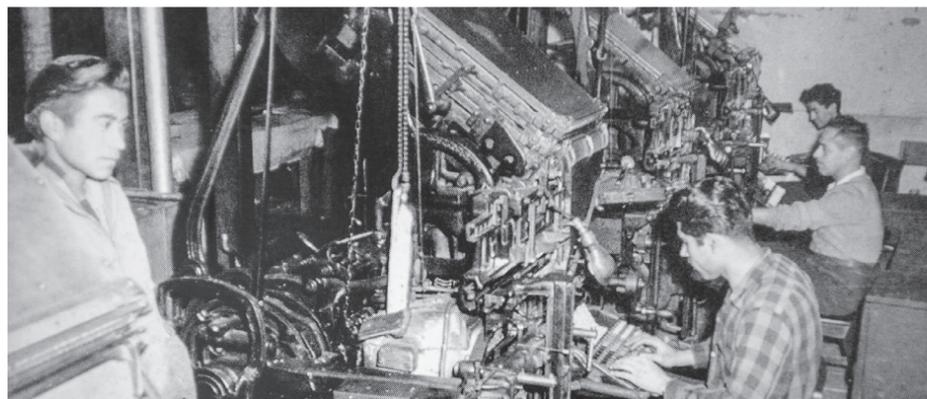
**VALENTINI**  
**AUTOMOTRIZ**  
Servicios Integrales desde 1976

Balmaceda 2060 y Autosshopping La Serena local 3 y 4  
Fono: 51-2 546401 anexos 438, 416, 405 421  
Cel.: 993224656 - 993206672



**DERCO**  
RESPALDA Y GARANTIZA

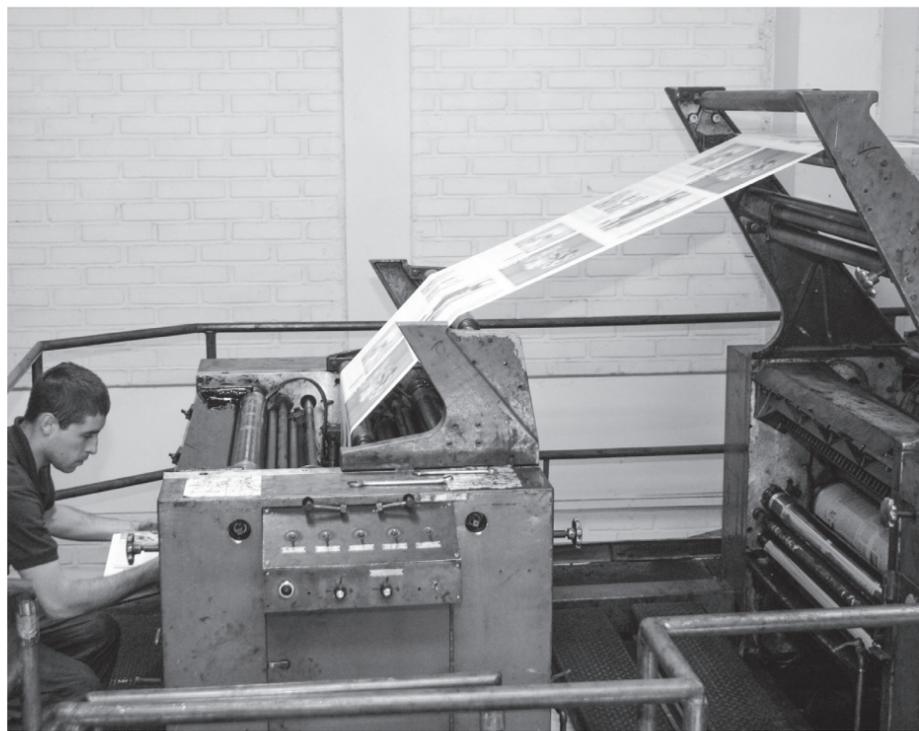
Este es un registro visual de los cambios en la tecnología de impresión que, con el correr de los años, ha implementado nuestro medio de comunicación.



Personal del área de impresión de Diario El Día, junto a la linotipia con la que se imprimía el periódico. La fotografía es de 1955.



Llegada a La Serena de la prensa que se utilizó entre 1993 y 2011. La fotografía es de 1993.



Hasta 2011, Diario El Día era impreso en los talleres ubicados en dependencias de nuestro medio, en Brasil 431, La Serena. En 2012, dicha prensa fue reemplazada por la que actualmente se utiliza, que se ubica en el Centro Impresor de Diario El Día y Diario El Ovallino, en el Barrio Industrial de Coquimbo.

UNA VOZ CLARA

**El día**  
AL SERVICIO DE TODOS

1944 - 2019  
FELIZ ANIVERSARIO

**MINERA SAN GERONIMO**  
minería regional minería responsable

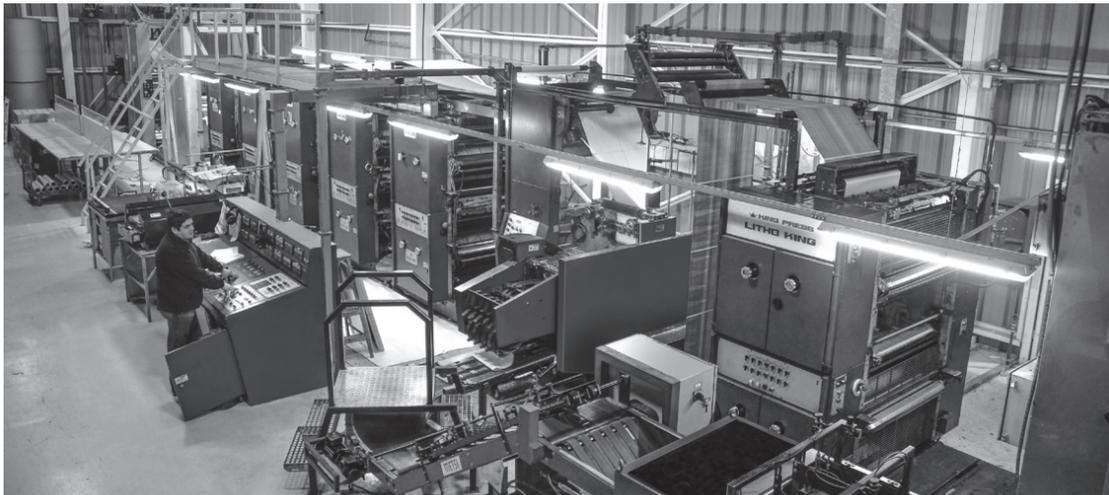
**elDía 75** AÑOS UN REFLEJO DEL DESARROLLO REGIONAL

VAMOS CRECIENDO JUNTOS...  
**FELICIDADES!!!**  
**POR SUS 75 AÑOS**  
**INFORMANDO A LA REGIÓN**

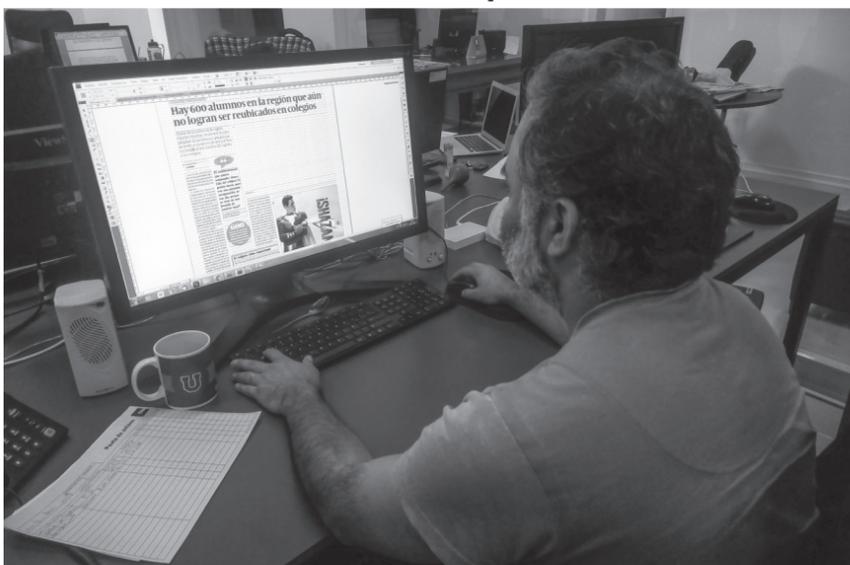
**Estrella Alpina**



Nuestro equipo de periodistas, editores y fotógrafos, en la flamante sala de redacción, generando los contenidos que serán publicados en nuestras páginas y en nuestro sitio web.



Son 6 trabajadores, a quienes se suma personal externo los fines de semana, los que trabajan en el Centro Impresor de nuestro medio.



La diagramación es una parte fundamental del proceso, pues es allí donde se dispone la información en cada página, de manera que sea fácilmente comprensible y atractiva para los lectores.

*En la celebración de los 75 Aniversario, envío un cariñoso saludo a todo el equipo humano que integran este destacado medio de comunicación.*

*Deseo expresar mi mayor reconocimiento a la transparente y dedicada labor informativa que jornada a jornada realizan contribuyendo al desarrollo de nuestra región.*

**Juan Manuel FUENZALIDA**  
El Diputado de Todos

EDIFICIO  
**FRANCISCO DE AGUIRRE 097**



75 años de historia  
y noticias

Un afectuoso saludo a diario **El DÍA** en este nuevo aniversario

Información y Ventas: Avda. Gmo. Ulriksen esq. Avda San Joaquín  
Fonos: 51 2213894 - 9 91640400 - 9 73373080- 9 5380 7933  
Oficina central 512 55 2040  
[www.celqui.cl](http://www.celqui.cl)



Pasaron 75 años desde aquel 1 de abril de 1944 cuando la primera edición de diario El Día se posicionó en las calles de La Serena y Coquimbo. Aquel diario de cuatro páginas inició una largahistoria que no sólo continúa, sino que se renueva a cada minuto y sigue escribiendo algunos de los capítulos más importantes para nuestros lectores.

# GRACIAS



75 años

elDía

siempre contigo